



i-mop[®] Lite

Auto-lavadora para pavimentos duros

Manual do utilizador



Modelo, n.º de peça: 1263271 - i-mop Lite (América do Norte)

Modelo, n.º de peça: 1267978 - i-mop Lite (Europa)

Modelo n.º da peça: 1267982 - i-mop Lite (Brasil)

Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefone: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

Para ver, imprimir ou descarregar o
manual de peças, visite:

www.tennantco.com/manuals



Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB

P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Países Baixos

Europe@tennantco.com

Revisão: 01 (03/2024)



Prefácio

Obrigado por ter escolhido a i-mop® Lite, a auto-lavadora que limpa mais rápido, mais limpo, mais seguro, mais ecológico e é melhor para todos. O design compacto da i-mop® Lite permite-lhe limpar até às extremidades e por baixo de obstáculos, minimizando a lavagem manual. A i-mop® Lite, que funciona a pilhas, está equipada com duas escovas contra-rotativas que proporcionam uma esfrega profunda e um excelente resultado de limpeza. A i-mop® Lite reduz significativamente a quantidade de água e de produtos químicos necessários, o que conduz a um resultado mais ecológico. Também reduz o risco de pisos escorregadios.

Tanques antibacterianos

Os depósitos da i-mop® utilizam uma mistura antibacteriana para tornar o plástico mais seguro, tanto no interior como no exterior. Uma vez que é misturado no plástico, o efeito durará toda a vida útil do depósito. A redução das bactérias diminui os odores provenientes do depósito de recuperação e protege os operadores que manuseiam o depósito todos os dias. A redução das bactérias em contacto com a parede da cisterna foi certificada e testada com uma eficácia $\geq 99,99\%$.



Objetivo do manual do utilizador

O objetivo do manual do utilizador é fornecer informações ao utilizador de modo a que, durante a vida útil da i-mop® Lite, a máquina seja utilizada de forma correcta, eficiente e segura, mesmo em caso de utilização indevida razoavelmente previsível, conforme descrito na secção 1.2 deste manual.

O manual do utilizador contém instruções relativas a:

- Segurança pessoal do operador
- Utilização prevista e não prevista da i-mop® Lite
- Instruções de utilização diária
- Instruções de manutenção
- Condições de armazenamento
- Eliminação da i-mop® Lite

Estas instruções devem ser tidas em conta para evitar riscos que possam conduzir a danos físicos e/ou materiais.

Público-alvo

Este manual do utilizador destina-se aos operadores da i-mop® Lite e aos seus supervisores, bem como aos parceiros e importadores.

Operadores da i-mop® Lite

A i-mop® Lite só pode ser utilizada por uma pessoa que tenha lido e compreendido corretamente as instruções deste manual ou que tenha recebido formação de um operador experiente que tenha lido e compreendido as instruções deste manual.



Guia de leitura

Os símbolos e termos seguintes são utilizados ao longo deste manual para alertar o leitor para questões de segurança e informações importantes:

Símbolo	Prazo	Explicação
	INFORMAÇÕES	Ler as instruções antes de utilizar a máquina.
	AVISO	Indica uma situação de perigo que, se as instruções de segurança não forem respeitadas, pode provocar ferimentos no operador ou em pessoas que se encontrem nas proximidades e danos ligeiros e/ou moderados no produto ou no ambiente.
	CUIDADO	Indica uma situação de perigo que, se as instruções de segurança não forem respeitadas, pode provocar danos ligeiros e/ou moderados no produto ou no ambiente.
	ATENÇÃO	Indica uma situação de responsabilidade, em que o fabricante ou os seus parceiros e filiais não podem ser responsabilizados por danos causados pela não conformidade.
	ÍMAN FORTE	Indica que a máquina contém ímanes fortes. Estes podem fazer com que os pacemakers deixem de funcionar ou danificar dados electrónicos, como as informações armazenadas nos cartões de acesso.
	PACEMAKER	Indica que os operadores e a equipa de manutenção com pacemakers devem manter uma distância mínima de 6 pol./15 cm. Neste caso específico, os operadores não podem utilizar a máquina como mochila.
	BATERIAS	Indica que a máquina funciona com baterias; as baterias devem ser carregadas de acordo com as instruções do manual do utilizador do carregador de baterias de classe I separado. As baterias devem ser eliminadas de acordo com as leis e regulamentos
	SUPERFÍCIE ESCORREGADIA	Indica que a máquina pode tornar o chão escorregadio. No local de trabalho, é aconselhável colocar sinais de superfície escorregadia nestas áreas.



Conteúdo

Prefácio.....	2
Objetivo do manual do utilizador.....	3
Público-alvo	3
Operadores do i-mop® Lite.....	3
Guia de leitura	4
Conteúdo.....	5
1. Introdução.....	7
1.1. Utilização prevista do produto.....	7
1.2. Utilização não prevista do produto.....	8
1.3. Duração da vida	8
1.4. Alterações.....	8
1.5. Especificações.....	9
1.6. Garantia.....	10
1.7. Identificação.....	10
2. Descrição	11
3. Segurança.....	12
3.1. Instruções gerais de segurança	12
3.1.1 Varrer antes de esfregar.....	12
3.1.2 Estado das escovas.....	12
3.1.3 Orientação da máquina.....	12
3.1.4 Tanques antibacterianos	12
3.1.5 Ímanes fortes.....	12
3.1.6 Bateria.....	12
3.2. Riscos durante o funcionamento.....	13
3.2.1 Vestir-se com segurança.....	13
3.2.2 Marcar o local de trabalho.....	13
3.2.3 Cuidado ao estacionar.....	13
3.3. Riscos após a operação	13
3.3.1 Retirar a bateria.....	13
3.3.2 Orientação da máquina.....	13
3.3.3 Cuidado ao armazenar	13
4. Transporte e armazenagem	14
4.1. Generalidades.....	14
4.2. Posição de armazenamento.....	14
4.3. Transporte no exterior	15
4.4. Transporte num veículo.....	16



5.	Montagem e instalação	17
5.1.	Desembalagem	17
5.2.	Montagem	18
5.2.1	Carregar a bateria.....	18
5.2.2	Fixação das escovas.....	18
5.2.3	Fixação do rodo.....	19
5.2.4	Instalação do depósito de solução de limpeza	19
5.2.5	Instalação do depósito de recuperação	20
6.	Funcionamento.....	21
6.1.	Antes de começar.....	21
6.1.1	Inserir a bateria.....	21
6.1.2	Encher o depósito de solução de limpeza.....	22
6.2.	Procedimento de funcionamento	23
6.2.1	Deslocação a pé para o local de trabalho	23
6.2.2	No local de trabalho.....	24
6.2.3	Modo ECO	27
6.2.4	Desligar a i-mop® Lite.....	28
6.2.5	Esvaziamento dos reservatórios.....	28
6.3.	Limpeza e armazenagem	28
6.3.1	Lavagem do sistema	28
6.3.2	Limpeza dos reservatórios.....	29
6.3.3	Limpar o filtro	29
6.3.4	Retirar a bateria.....	30
6.3.5	Controlo das escovas e do rodo	30
6.3.6	Armazenar na posição vertical	31
7.	Manutenção.....	32
7.1.	Substituição da escova.....	32
7.2.	Substituição do rodo.....	33
7.2.1	Desmontagem do rodo	33
7.2.2	Virar/substituir a lâmina do rodo	33
7.2.3	Colocar o rodo.....	34
7.3.	Limpeza adicional recomendada.....	34
7.4.	Tempo de serviço recomendado	34
7.5.	Acessórios	34
8.	Resolução de problemas	35
9.	Desativação e eliminação.....	36
10.	Peças.....	36



1. Introdução

A i-mop® Lite é uma máquina segura e fácil de utilizar. Este manual ajuda-o a começar e explica o procedimento de operação e manutenção. Ficará agradavelmente surpreendido com a utilização rápida e eficaz da i-mop® Lite, que funciona a pilhas. As pilhas têm de estar completamente carregadas antes da utilização. Consulte o manual de instruções fornecido com o carregador de baterias (p/n 1263273) para obter informações sobre o procedimento correto de carregamento.

Este manual destina-se às pessoas que trabalham com a i-mop® Lite e/ou efectuam a manutenção diária. O manual deve ser lido na íntegra antes das primeiras acções. Este manual descreve o método correto de utilização, as medidas de segurança, a manutenção e o transporte.

O fabricante melhora continuamente todos os seus produtos com base na experiência e nos comentários dos utilizadores. Quaisquer desvios entre os textos e/ou imagens do manual e o seu i-mop® Lite podem, portanto, resultar da diferença de modelo ou de possíveis alterações devido ao desenvolvimento e inovação contínuos.

1.1. Utilização prevista do produto

A i-mop® Lite é uma máquina especializada para esfregar superfícies de pavimentos duros. Pode utilizar qualquer tipo de detergente de lavagem à base de água.

O depósito de fluido, as escovas e o rodo são fornecidos em versões com código de cores HACCP (azul, verde, vermelho, amarelo e laranja). Todos os três itens podem ser facilmente substituídos. Isto permite-lhe utilizar diferentes soluções de limpeza, por exemplo, quando passa da área de preparação de alimentos para o restaurante. Certifique-se de que o código de cores do depósito de fluido, da escova e do rodo correspondem **SEMPRE** uns aos outros.



Figura 1



1.2. Utilização não prevista do produto



AVISO

A utilização não prevista pode ter consequências para a segurança dos operadores e dos transeuntes e anulará a garantia do produto.

- **NUNCA** utilize a i-mop® Lite perto de poeiras, líquidos ou vapores inflamáveis.
- **NUNCA** utilize a i-mop® Lite quando houver líquidos inflamáveis ou venenosos no chão, como gasolina, óleo, ácidos ou outras substâncias voláteis.
- **NÃO encha** a i-mop® Lite com qualquer detergente inflamável. Utilize **APENAS** as soluções de limpeza à base de água.
- **NÃO** utilize água que exceda 113°F / 45°C. A utilização de água mais quente do que esta temperatura anulará a garantia do depósito.
- **NÃO** utilizar soluções de limpeza com um nível de pH inferior a 3 ou superior a 11, de modo a evitar danos em componentes sensíveis.
- **NÃO** utilize a i-mop® Lite no exterior ou em superfícies irregulares.
- **NÃO** utilize esta i-mop® Lite sobre tomadas eléctricas no chão, para evitar choques eléctricos.
- **SEM PASSAGEIROS!** Não transportar passageiros em cima da i-mop® Lite.
- **NÃO** utilize a i-mop® Lite como escadote ou plataforma.
- **NÃO** guarde a i-mop® Lite no exterior, para evitar danos nos componentes electrónicos.
- Para a manutenção, utilizar **APENAS** peças fornecidas pelo fabricante.
- **Manter afastado** das crianças! A i-mop® Lite é uma máquina de limpeza profissional que deve ser utilizada apenas por adultos com formação.

1.3. Tempo de vida

Cada i-mop® Lite tem a garantia de funcionar durante pelo menos 2000 horas. O desgaste das escovas e do rodo depende em grande medida da rugosidade da superfície. Devem ser controlados regularmente.



CUIDADO

Para garantir um funcionamento correto e seguro durante toda a vida útil da i-mop® Lite, a máquina deve ser verificada por um parceiro autorizado da i-team a cada 500 horas.

1.4. Alterações

Não é permitido efetuar modificações no design do i-mop® Lite sem consulta e autorização do fabricante. Isto afecta a garantia, ver secção 1.6 deste manual.



1.5. Especificações

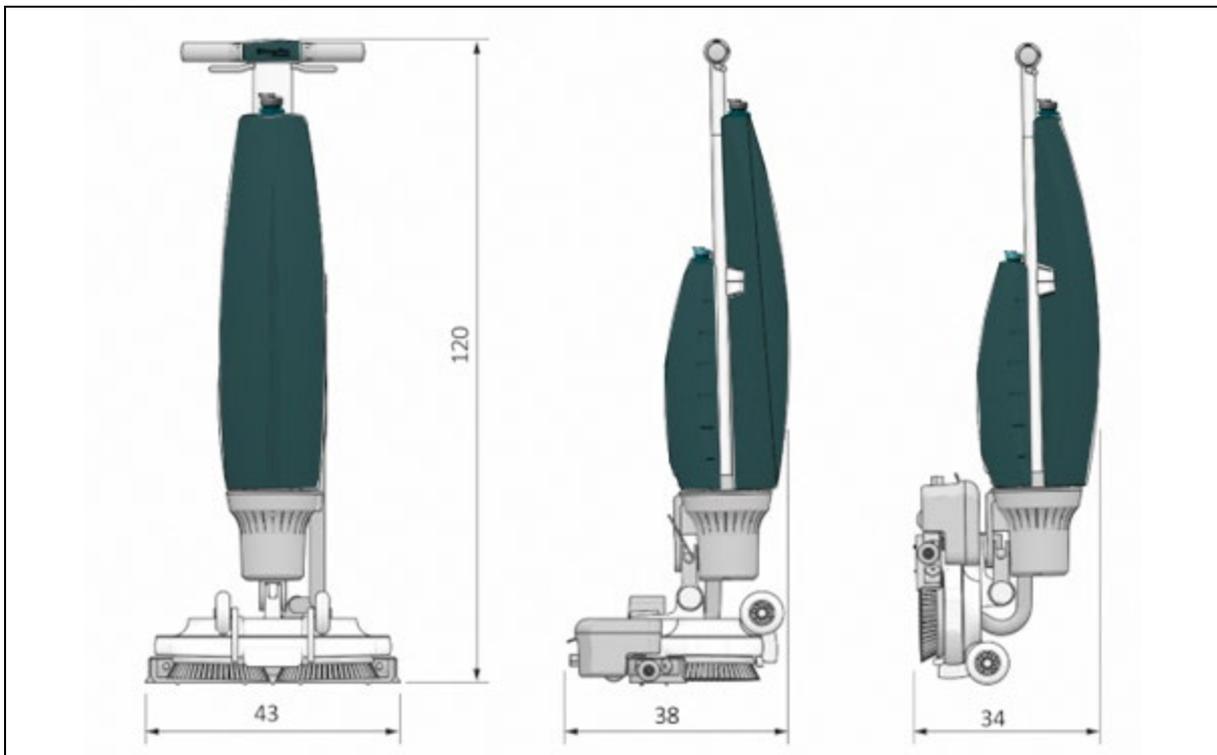


Figura 2

Tamanho do produto:	120 x 43 x 38 cm 47,24 "x16,93 "x 14,96"
Tamanho do produto na posição de loja:	120 x 43 x 34 cm 47,24 "x16,93 "x 13,38"
Peso (incluindo a bateria):	12,5 kg 27,56 lbs
Bateria de íões de lítio:	DC (18V, 12.48Ah, 250Wh)
Capacidade da bateria:	1 Bateria
Tempo de funcionamento das pilhas:	45 min
Pressão da escova:	13 kg 28,66 lbs
Velocidade da escova:	500 rpm
Capacidade do depósito de solução:	3 L 0,79 galão
Capacidade do depósito de recuperação:	5 L / 3 L máximo recomendado 1,32/0,79 galão
Vibração:	Amplitude (mm) \leq 0,5086 Velocidade (m/s) \leq 0,0068 Aceleração (m/s ²) \leq 1,435
Nível de ruído (1m):	68 Db
Desempenho teórico:	Até 1400 m ² por hora 15069 ft ² p/h
Desempenho prático:	700 - 1000 m ² por hora 7534-10763 ft ² p/h
Rodas de rodízio:	SIM
Corte de energia na posição de armazenamento:	NÃO
Corte de energia angular:	SIM < 32°
Contador de horas:	NÃO
Aviso de escassez de fluidos:	NÃO



1.6. Garantia

A i-mop® Lite deve ser utilizada conforme previsto e descrito neste manual. A utilização do i-mop® Lite no exterior anulará a garantia do produto.

Preencher o relatório de instalação/garantia da máquina fornecido e enviar para a Tennant.

1.7. Identificação

A etiqueta de identificação, que contém um número de série e um número de produção, encontra-se na barra por detrás do tanque de águas residuais.

1. Número de série
2. Dia de produção
3. Ano de produção



Figura 3



2. Descrição

A compacta i-mop® Lite é constituída por duas partes principais:

- O corpo que contém o motor, o depósito da solução de limpeza, o depósito de recuperação, a pega com gatilhos e o painel de controlo.
- A plataforma de lavagem que contém as escovas e o rodo.

A i-mop® Lite pode ser dobrada numa posição de arrumação; recomenda-se que esta posição seja utilizada para a arrumação.

A i-mop® Lite é composta por:

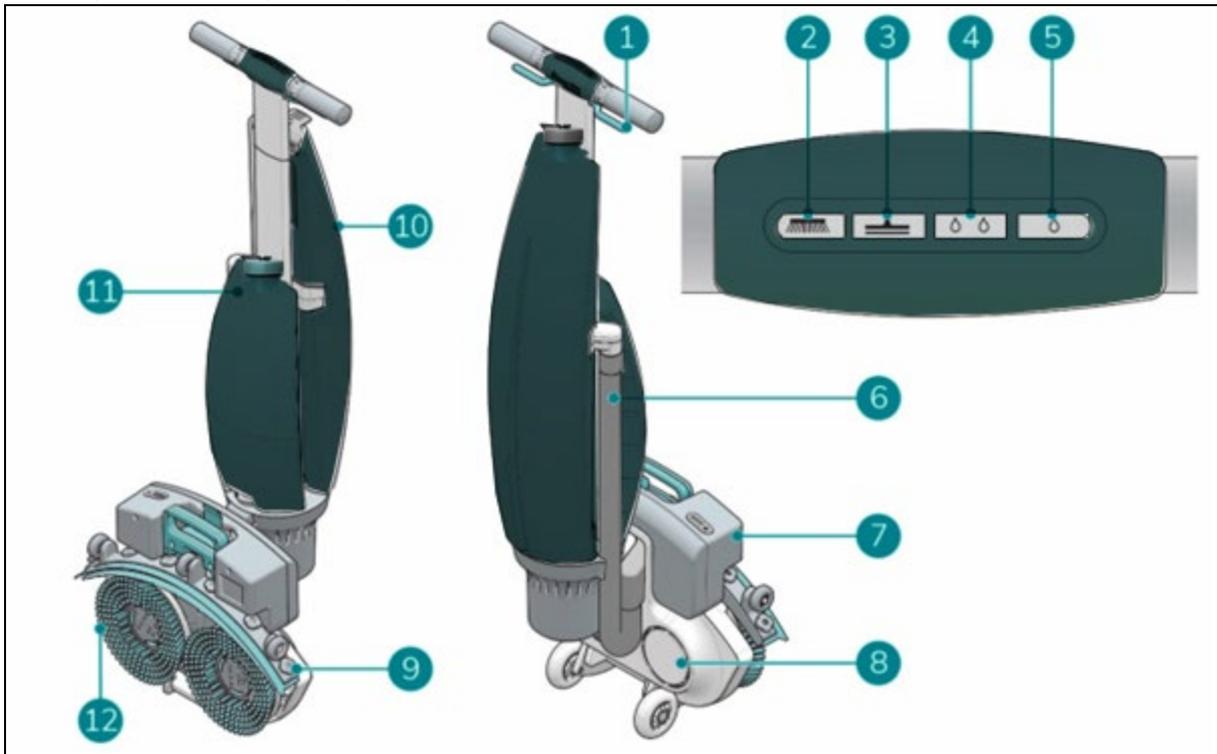


Figura 4

Legenda

- | | |
|---|---------------------------|
| 1. Gatilho | 7. Bateria |
| 2. Painel de controlo - Escova ligada | 8. Piso de lavagem |
| 3. Painel de controlo - Vácuo ligado | 9. Rodo |
| 4. Painel de controlo - Nível de água elevado | 10. Tanque de recuperação |
| 5. Painel de controlo - Nível de água baixo | 11. Tanque de solução |
| 6. Mangueira de vácuo | 12. Escovas rotativas |



3. Segurança

A segurança está em primeiro lugar. Por isso, leia atentamente e compreenda estas instruções de segurança. A utilização incorrecta pode causar danos ou anular a garantia do fabricante.

3.1. Instruções gerais de segurança

3.1.1 Varrer antes de esfregar

Retire do chão objectos soltos que possam ser impelidos ou apanhados pelas escovas rotativas.

3.1.2 Estado da escova

Certifique-se de que verifica o estado da escova antes de a utilizar. Substituir a escova apenas quando a máquina estiver desligada e na posição de armazenamento.

3.1.3 Orientação da máquina

Mantenha sempre o corpo da i-mop® Lite na posição vertical quando introduzir o líquido de limpeza ou a bateria.

3.1.4 Tanques antibacterianos

Mantenha sempre os depósitos antibacterianos da i-mop® Lite fora do alcance da luz solar direta. Isto pode causar descoloração.

3.1.5 Ímanes fortes



CUIDADO

Tenha em atenção os ímanes integrados que mantêm os depósitos de fluido no lugar e na plataforma de lavagem.



AVISO

Os operadores e a equipa de manutenção com pacemakers devem manter uma distância mínima de 15 cm.

3.1.6 Bateria

Utilizar sempre o carregador automático de baterias fornecido pelo fabricante.



CUIDADO

Durante o funcionamento normal, a bateria de 18V não causa qualquer risco de segurança por si só. Respeite as seguintes instruções de segurança relativas à bateria:

- Não esmagar, perfurar ou danificar de qualquer forma.
- Não aquecer ou incinerar.
- Não provocar curto-circuito.
- Não desmontar.
- Manter seco.



- Carregar apenas entre 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Utilizar apenas entre 5°C~45°C / 41°F~113°F.

3.2. Riscos durante o funcionamento

3.2.1 Vestir-se com segurança

Não use gravata, cachecol ou qualquer tipo de roupa ou jóias soltas ou penduradas enquanto estiver a utilizar esta i-mop® Lite. Este tipo de vestuário ou jóias pode ficar preso nas peças rotativas, causando ferimentos graves ou morte.

3.2.2 Marcar o local de trabalho



AVISO

Durante o funcionamento, a solução de limpeza pode causar manchas escorregadias no chão. Por isso, é aconselhável marcar o local de trabalho com um marcador de piso molhado para avisar os transeuntes.

3.2.3 Cuidado ao estacionar

Não estacione a i-mop® Lite em rampas ou declives. Estacione sempre a i-mop® Lite numa superfície plana e dura.

3.3. Riscos após a operação

3.3.1 Remover a bateria

Retire a bateria antes de efetuar qualquer tarefa de limpeza ou manutenção, ou antes de a guardar.

3.3.2 Orientação da máquina

Mantenha sempre o corpo da i-mop® Lite na posição de armazenamento quando substituir as escovas ou o rodo. (Ver secção 4.2 posição de armazenamento)

3.3.3 Cuidado ao armazenar

Não guarde a i-mop® Lite em rampas ou declives. Guarde sempre a i-mop® Lite numa superfície plana e dura. Guarde sempre a i-mop® Lite com a plataforma de lavagem na posição de armazenamento.



4. Transporte e armazenamento

4.1. Geral



CUIDADO

Mantenha sempre o corpo da i-mop® Lite na posição vertical quando encher o depósito de solução de limpeza ou inserir a bateria.

Antes do armazenamento ou do transporte, esvaziar a máquina e retirar a bateria após cada utilização.

4.2. Posição da loja



CUIDADO

Tenha em atenção o ímã integrado na plataforma de lavagem.

A posição de armazenamento é a posição vertical para tarefas de armazenamento e manutenção.

A posição de armazenamento desactivará a alimentação da máquina.

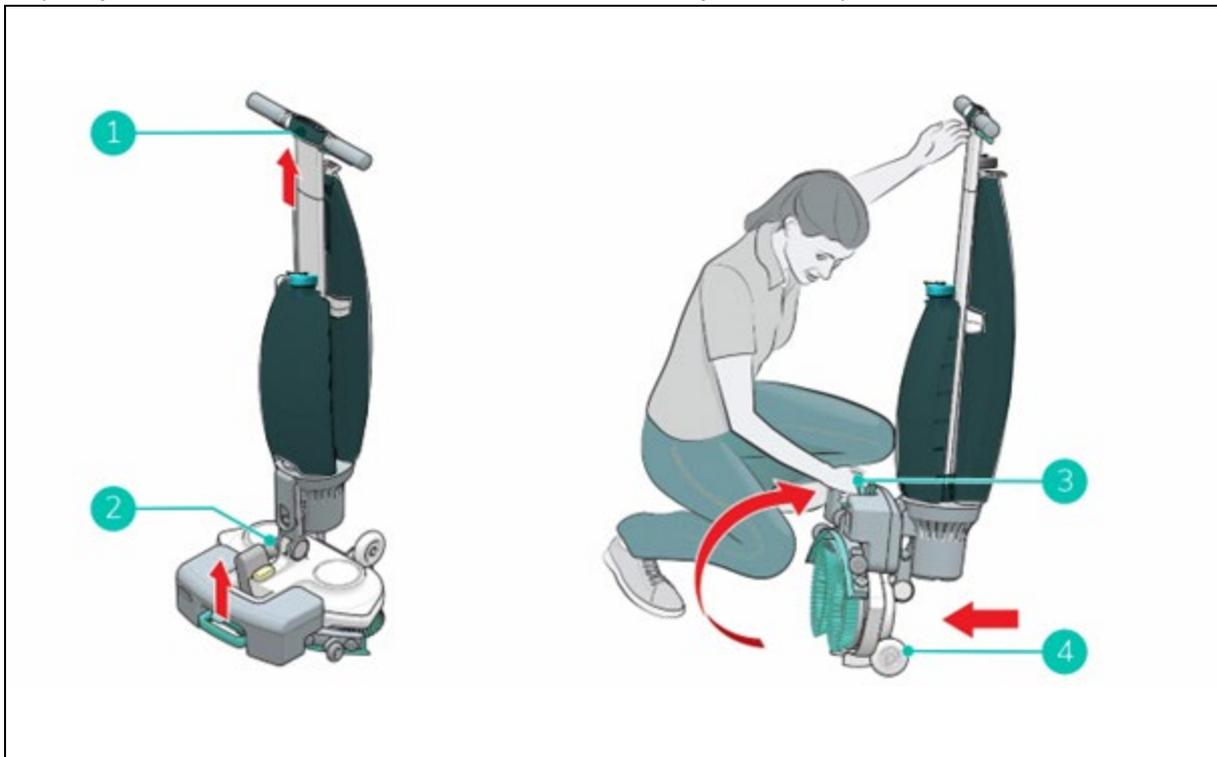


Figura 5

1. Certifique-se de que a mangueira de vácuo (Figura 5, pos 2) é empurrado para dentro da máquina para que não possa ser espremido.
2. Agache-se e segure a pega (Figura 5, pos 1) com uma mão enquanto segura a plataforma de lavagem (Figura 5, pos 3) com a outra mão.



3. Levantar lentamente a plataforma de lavagem até ficar na vertical sobre as rodas dianteiras (Figura 5, pos 4). Guie a carroçaria em direção à plataforma de lavagem até que esta encaixe numa posição de descanso.

4.3. Transporte no exterior

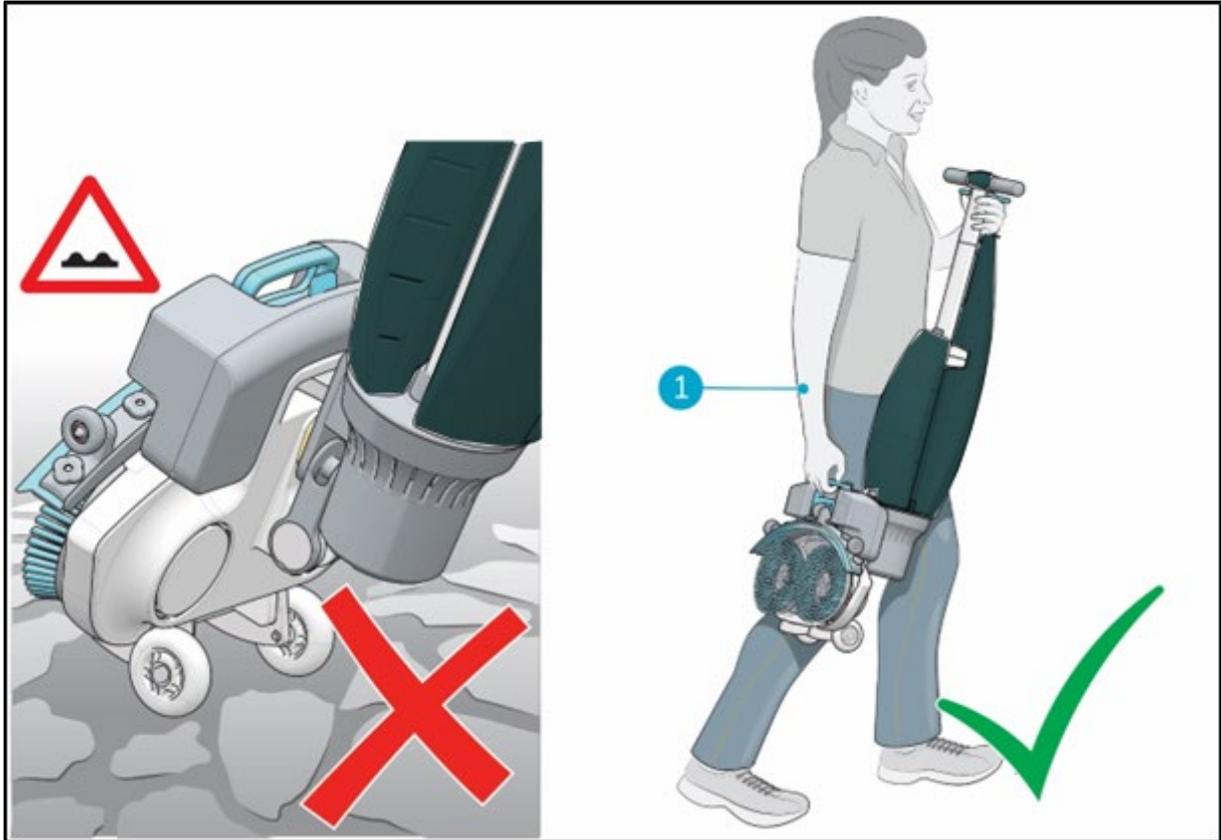


Figura 6

No exterior:

1. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
2. Transportar a i-mop® Lite com uma mão enquanto segura a pega (Figura 6, pos 1) com a outra mão.



CUIDADO

As rodas de transporte não foram concebidas para rolar sobre superfícies sujas, a areia pode bloquear as rodas. Levante a i-mop® Lite enquanto a transporta de um edifício para outro.



4.4. Transporte num veículo

A melhor forma de transportar o seu i-mop® Lite é na posição vertical e segura.

1. Certifique-se de que ambos os depósitos estão vazios.
2. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
3. Retirar as pilhas.
4. Levante a i-mop® Lite para dentro do veículo.
5. Fixe a i-mop® utilizando um cinto de tensão ou outro dispositivo de retenção adequado (Figura 7, nos 1).

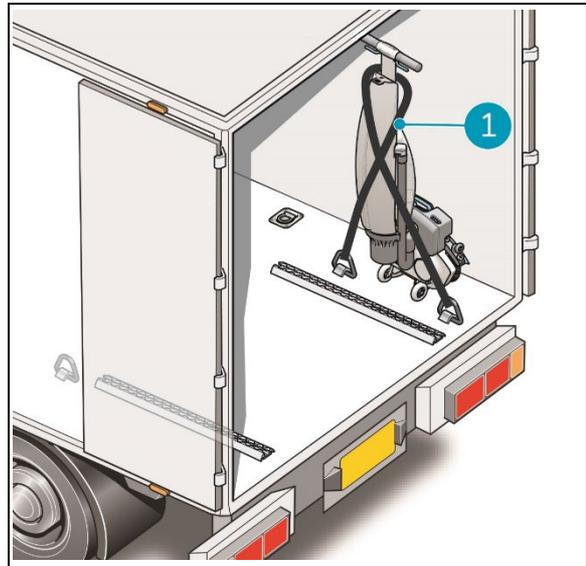


Figura 7

A i-mop® Lite é uma máquina compacta que cabe na bagageira do seu carro. Antes de colocar a i-mop® Lite no seu veículo, certifique-se de que os dois depósitos e a bateria foram retirados ou deixe-a como está.

1. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
2. Retirar a bateria e os dois depósitos.
3. Coloque a i-mop® Lite na posição vertical/armazenamento.
4. Evite que a i-mop® Lite se desloque durante o transporte, utilizando um cinto de tensão ou outro dispositivo de retenção adequado.



CUIDADO

O vedante do depósito de solução e de recuperação pode ser danificado durante o transporte na posição horizontal. Certifique-se de que retira os depósitos antes de colocar a máquina no seu automóvel. **Uma utilização incorrecta anulará a garantia.**



5. Montagem e instalação

A i-mop® Lite não requer muita montagem. O mais importante é colocar as escovas e o rodo.

5.1. Desembalagem

O corpo da i-mop® Lite é embalado numa única caixa. A bateria e o carregador são entregues numa caixa separada dentro desta embalagem e podem ser encomendados separadamente.

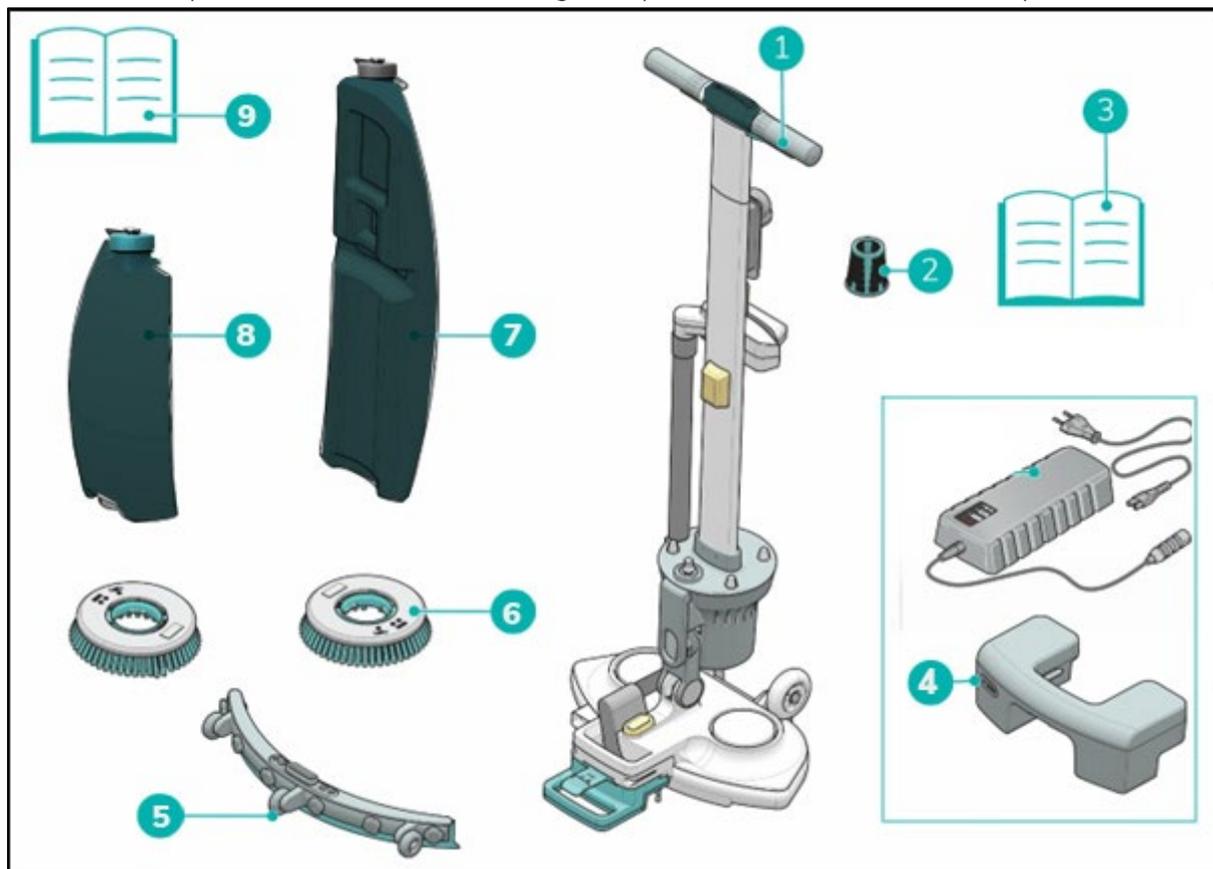


Figura 8

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. 1x corpo principal i-mop® Lite | 5. 1x conjunto do rodo |
| 2. 1x filtro de aspiração | 6. 2x escovas |
| 3. 1x manual do carregador de bateria | 7. 1x depósito de recuperação |
| 4. 1x carregador de bateria
1x pilha | 8. 1x depósito de solução de limpeza |
| | 9. 1x este manual |



5.2. Montagem

5.2.1 Carregar a bateria

Carregue a bateria de acordo com as instruções do manual do carregador de bateria. Certifique-se de que a bateria é carregada regularmente.

5.2.2 Fixação das escovas

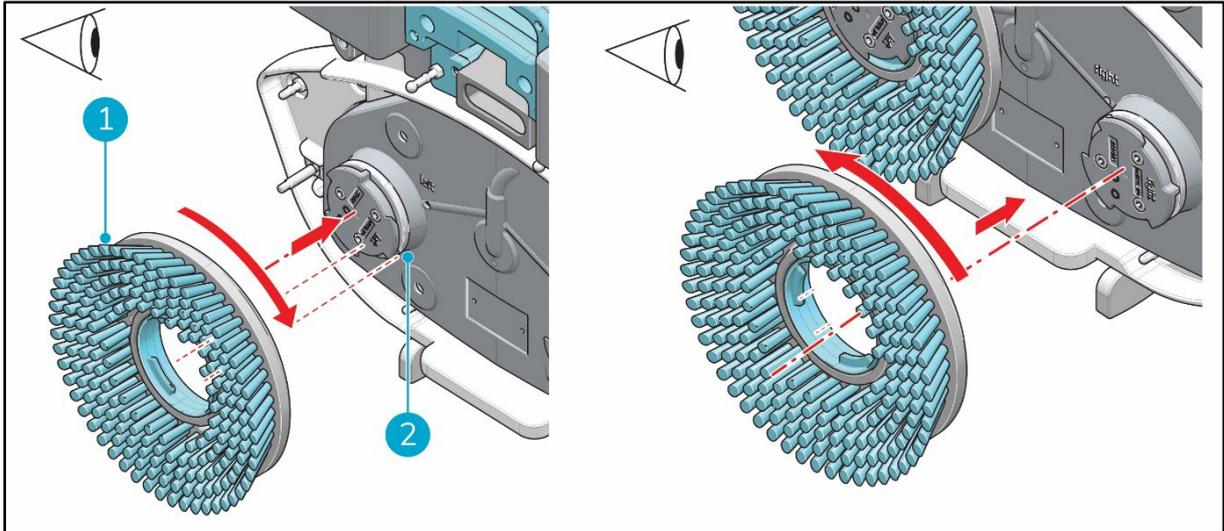


Figura 9

Para fixar as escovas:

1. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
2. Segure firmemente a plataforma de lavagem com uma mão.
3. Alinhar o pincel esquerdo (Figura 9, pos 1) com o disco do motor esquerdo (Figura 9, pos 2). Alinhe os fechos e os recortes na escova e no disco do motor.
4. Empurrar a escova para o disco do motor.
5. Rode a escova esquerda no sentido dos ponteiros do relógio até ver o disco do motor a rodar. A escova está agora no sítio.
6. Alinhe a escova direita com o disco do motor direito. Alinhe os fechos e os recortes na escova e no disco do motor.
7. Empurrar a escova para o disco do motor.
8. Rode a escova direita no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até ver o disco do motor a rodar. A escova está agora no sítio.



5.2.3 Fixação do rodo

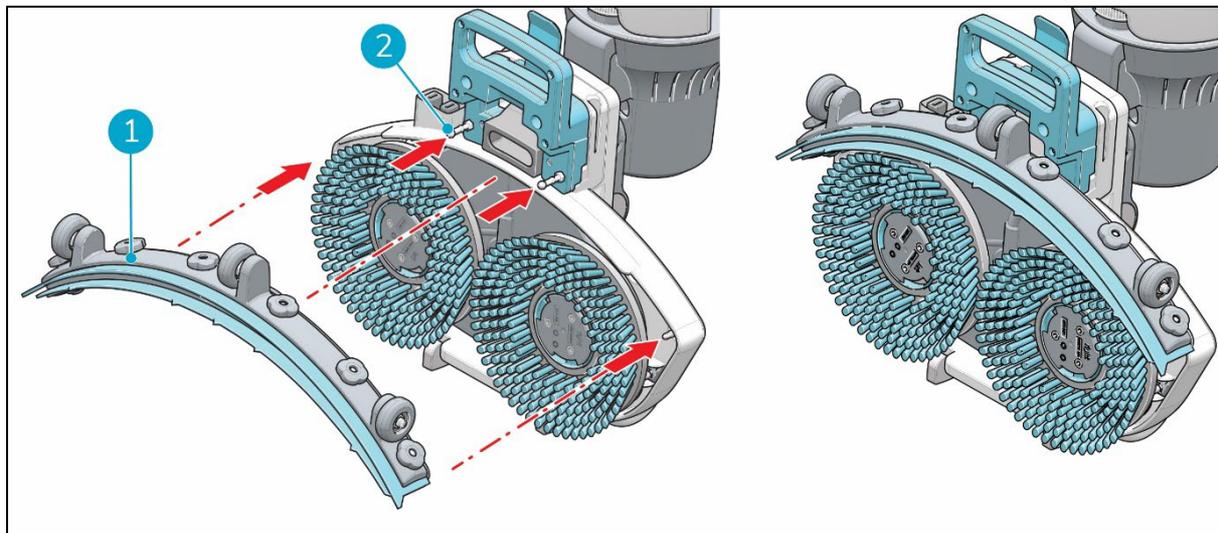


Figura 10

Para fixar o rodo:

1. Segure firmemente a plataforma de lavagem com uma mão.
2. Alinhar os pinos da plataforma de lavagem (Figura 10, pos 2) com os orifícios do rodo (Figura 10, pos 1).
3. Empurre o lado esquerdo do rodo para o seu lugar.
4. Empurre o lado direito do rodo para o seu lugar.

5.2.4 Instalação do depósito de solução de limpeza

1. Colocar o depósito (Figura 11, pos 1) no i-mop® Lite com a válvula primeiro.
2. Pressionar o depósito para baixo no bocal (Figura 11, pos 3) para abrir o vedante da válvula.
3. Empurrar o depósito para a frente, o ímã (Figura 11, pos 2) bloqueará o depósito de solução no seu lugar.

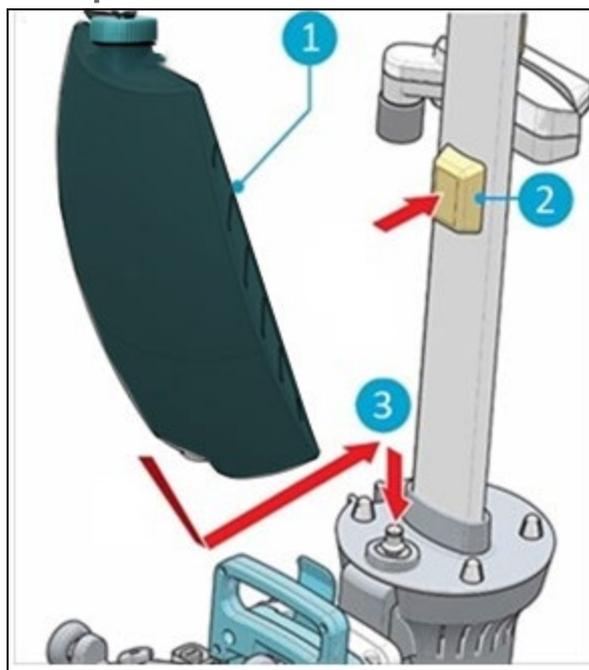


Figura 11



5.2.5 Instalação do depósito de recuperação

1. Colocar o depósito (Figura 12, pos 1) no i-mop® Lite com a parte inferior primeiro.
2. Colocar o reservatório sobre as peças de encaixe.
3. Empurre o depósito para o seu lugar, o ímã bloqueará o depósito de recuperação no seu lugar.

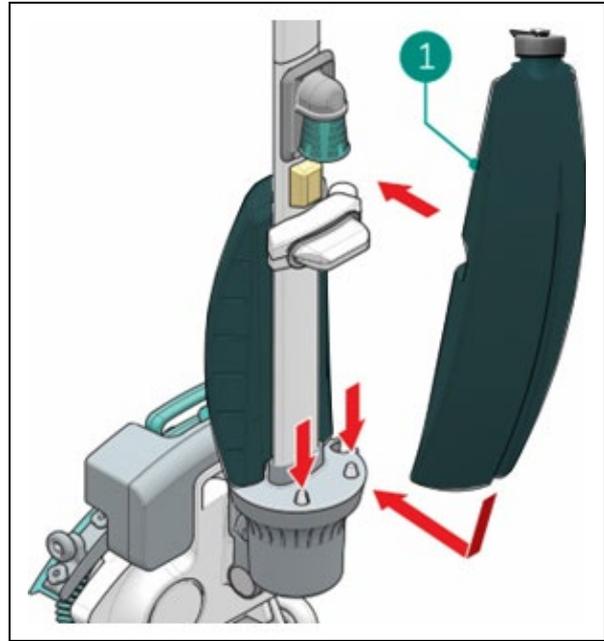


Figura 12



6. Funcionamento

6.1. Antes de começar

Verificar o desgaste das escovas e do rodo, ver capítulo 7 para instruções de manutenção.

6.1.1 Inserir a bateria



CUIDADO

Utilize apenas baterias i-power® especificamente concebidas para utilização nos dispositivos i-mop®.

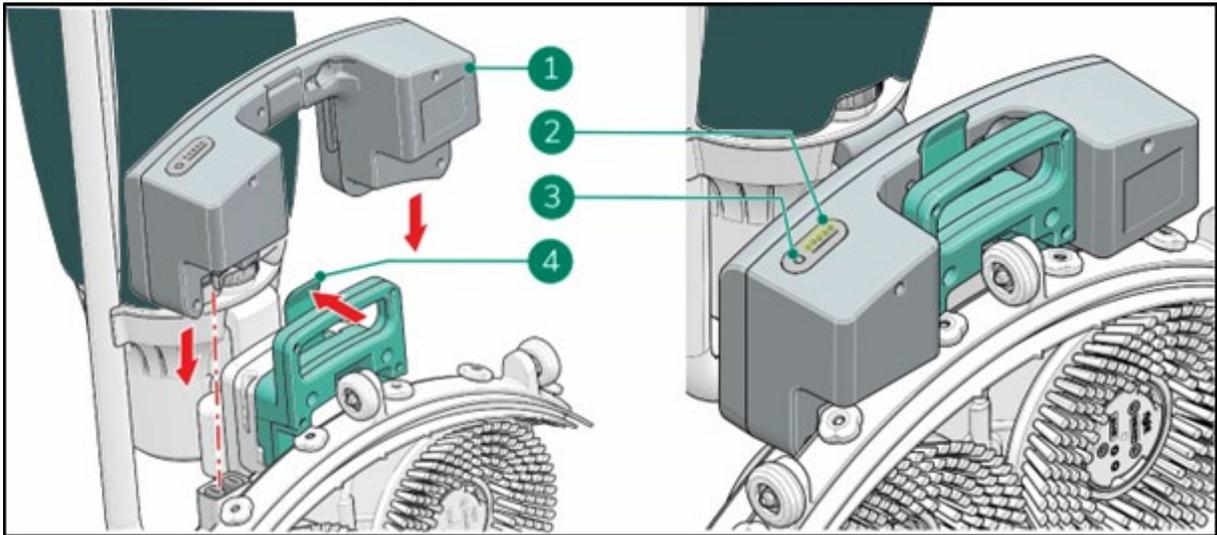


Figura 13

1. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
2. Empurrar a bateria (Figura 13, pos 1) na ranhura da bateria. Um clique indica que a bateria está bloqueada no lugar pelo clipe de retenção (Figura 13, pos 4).
3. Durante o funcionamento, é possível verificar a quantidade de energia restante (Figura 13, pos 2) premindo o indicador de alimentação (Figura 13, pos 3) na bateria.



6.1.2 Encher o depósito da solução de limpeza

1. Retirar a tampa do depósito.
2. Deitar um máximo de 3 L de líquido de limpeza.
3. Voltar a colocar a tampa e certificar-se de que está bem fechada.
4. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
5. Colocar o depósito na i-mop® Lite com a válvula primeiro (Figura 14, pos 1).
6. Pressionar o depósito para baixo para quebrar o selo da válvula.
7. Empurre o reservatório para o seu lugar, o ímã bloqueará o reservatório de solução no lugar.
8. Limpe as suas mãos depois.

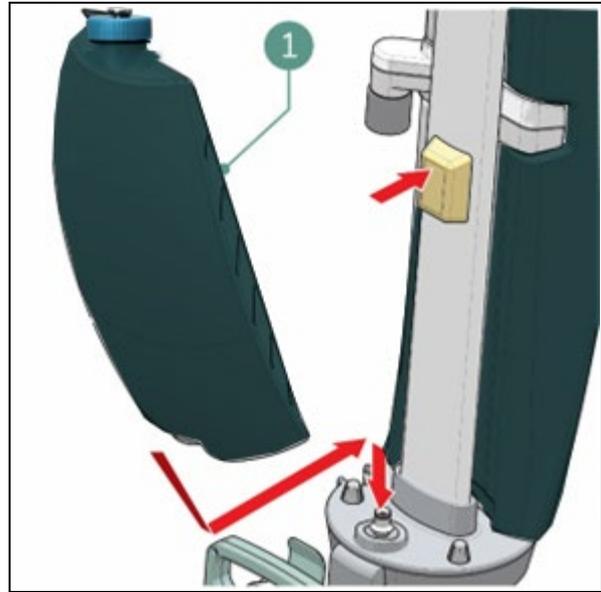


Figura 14



6.2. Procedimento de funcionamento

6.2.1 Caminhar até ao local de trabalho

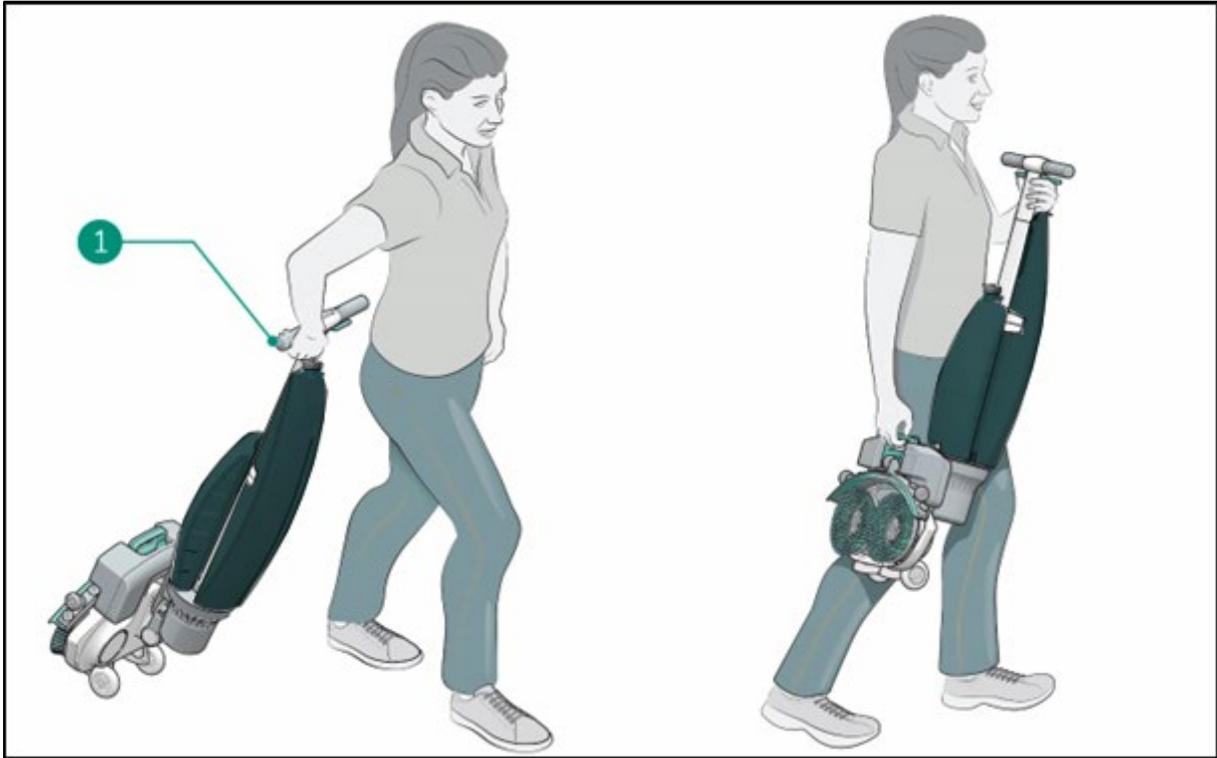


Figura 15

Para deslocar a i-mop® Lite de um local para outro num edifício:

1. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
2. Segurar a pega com uma mão (Figura 15, pos 1).
3. Não se esqueça de trazer um marcador de chão molhado.
4. Caminhe devagar e preste mais atenção se passar com a i-mop® Lite por cima de obstáculos.
5. Para levantar a i-mop® Lite por cima de obstáculos, utilize sempre as duas mãos.
 - Segurar a pega com uma mão.
 - Levante a plataforma de lavagem com a outra mão.



6.2.2 No local de trabalho

1. Marque o local de trabalho com um marcador de pavimento húmido.
2. Agachar-se, segurando firmemente a plataforma de lavagem com uma mão (Figura 16, pos 2).
3. Empurre a pega para a frente com a outra mão (Figura 16, pos 1).
4. Baixe lentamente a plataforma de lavagem até ao chão, para que a máquina seja alimentada.

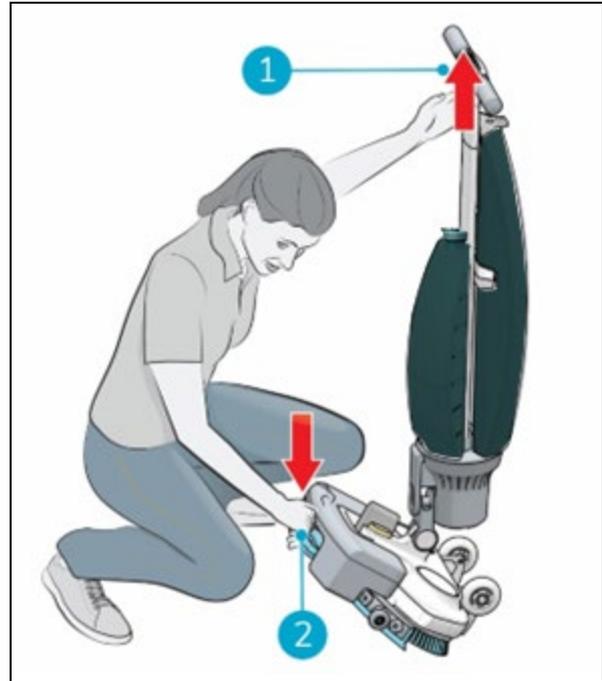


Figura 16



AVISO

Nunca empurre a plataforma de lavagem para baixo com o pé.

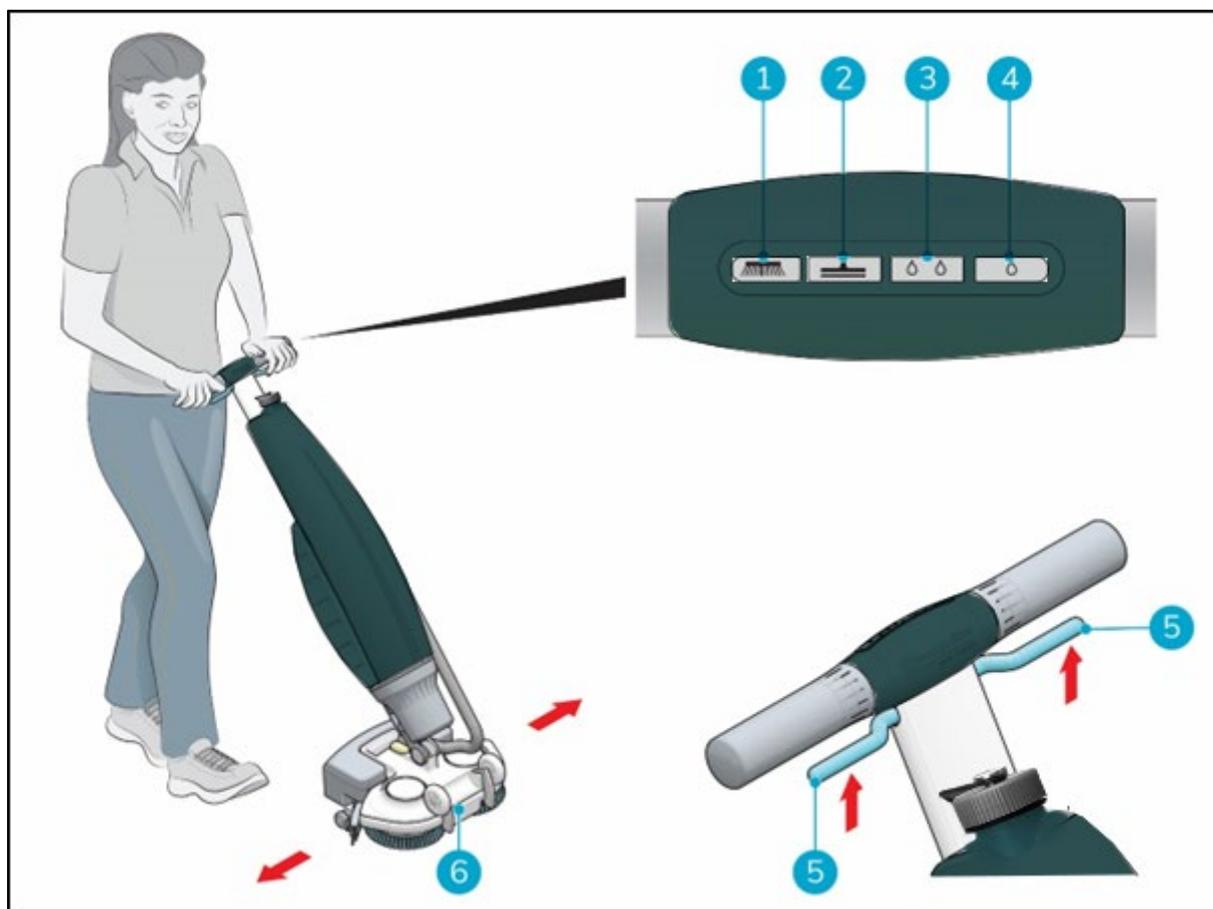


Figura 17

5. Coloque-se atrás da i-mop® Lite. Escolha o seu modo de limpeza através dos botões no painel de controlo (Figura 17, pos 1 a 4). Pode seleccionar as opções de forma independente ou combinada.

Modo	Imprensa
Apenas escova	
Apenas vácuo	
Utilizar uma solução de limpeza	
Utilizar o modo Eco	
Escova e solução de limpeza	
Escova e solução de limpeza e aspirador	
Escova, Eco e aspirador	

6. Segurar a pega com as duas mãos.
7. Apertar o gatilho no punho (Figura 17, pos 5). Isto também fará com que a i-mop® Lite comece a funcionar.
8. Quando o gatilho é premido, a i-mop® Lite avança.
9. Ande atrás da i-mop® Lite.
10. Dirija rodando suavemente o punho para a esquerda ou para a direita para deslocar a plataforma de lavagem (Figura 17, pos 6).



11. Libertar o gatilho (Figura 17, pos. 5) irá parar imediatamente a i-mop® Lite. O motor de aspiração pára após 3 segundos.

DICA: Aprenda a girar

A utilização da i-mop® Lite é muito intuitiva e assemelha-se à condução de uma bicicleta. A i-mop® Lite foi concebida para andar para a frente. Para virar, pare de andar e use a mão interior (a mão que está na direção para onde quer ir) para rodar a pega. A i-mop® Lite pode rodar 360 graus, o que permite inverter a direção.



AVISO

Não utilize a i-mop® Lite a mais do que o comprimento de um braço. Operar abaixo de um ângulo de 30 graus pode provocar a entrada de água no motor de aspiração.

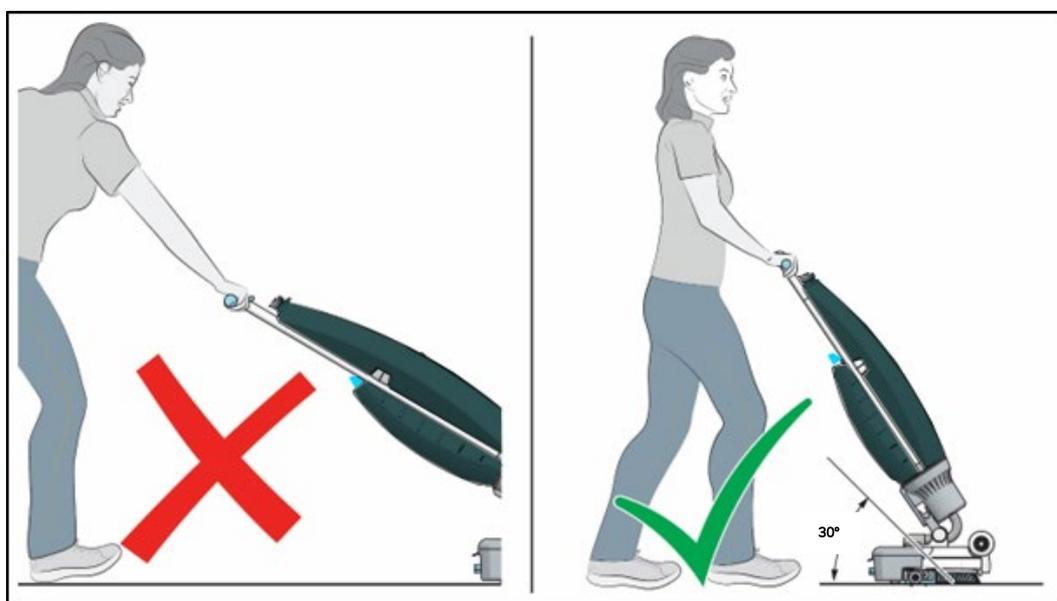
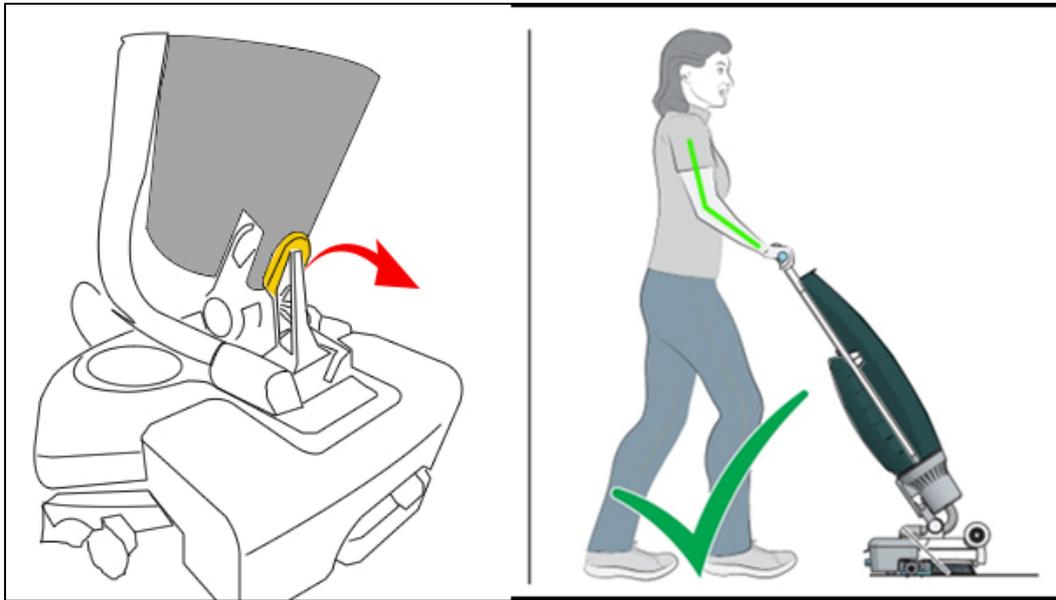


Figura 18

12. Opcionalmente, é possível utilizar o **suporte de estacionamento e de condução**. Este suporte de estacionamento e de condução permite estacionar a i-mop® lite na posição vertical, mas também facilita a condução para a frente com uma redução do peso imposto ao utilizador.



6.2.3 Modo ECO

O modo ECO utiliza menos 40% de solução de limpeza.

1. Ativar o modo ECO premindo o botão ECO (Figura 19, pos 1).
2. Desligue o modo ECO premindo novamente o botão ECO.
3. Para iniciar o modo de limpeza normal, carregar no botão (figura 19, pos2)



Figura 19



6.2.4 Desligar a i-mop® Lite

Libertar o gatilho (Figura 20, pos 1) pára automaticamente a i-mop® Lite.

Note-se que o motor de vácuo continuará a funcionar durante cerca de 3 segundos.

Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, consulte a secção 4.2.

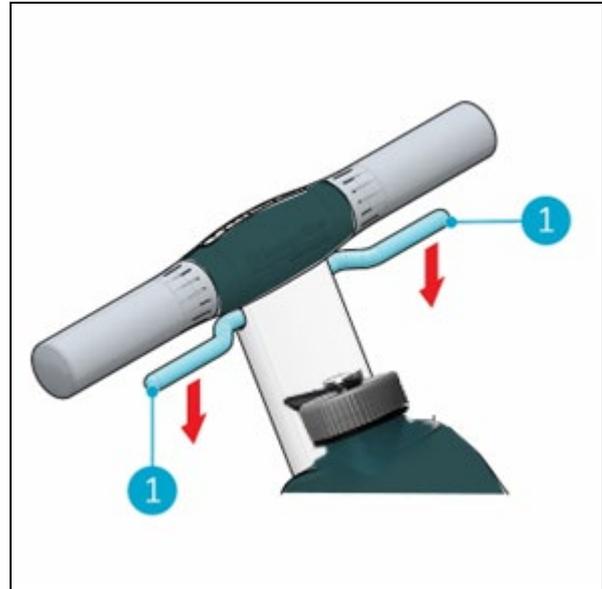


Figura 20

6.2.5 Esvaziamento dos depósitos

Deite fora a água ou a solução de limpeza de ambos os depósitos num escoadouro adequado. Mesmo que o depósito de recuperação seja maior, esvazie-o sempre que o depósito de solução de limpeza estiver cheio.



AVISO

Respeitar as disposições locais relativas à eliminação de soluções relacionadas com o tratamento de águas residuais.

6.3. Limpeza e armazenamento

6.3.1 Lavagem do sistema

Certifique-se de que lava completamente os depósitos para eliminar qualquer solução remanescente nas linhas e válvulas:

1. Voltar a encher o depósito de solução com 2 a 4 chávenas / 0,5 a 1 litro de água limpa.
2. Prima os botões Escova e solução de limpeza e Aspirar no painel de controlo.
3. Utilize o gatilho para iniciar a i-mop® Lite e deixe-a descarregar o sistema.

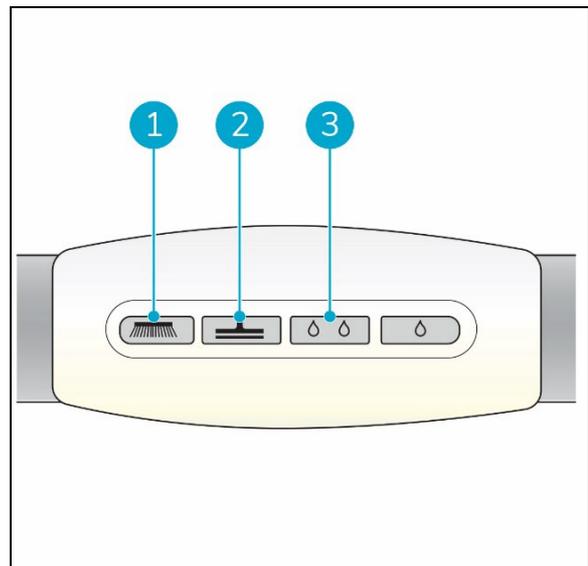


Figura 21



6.3.2 Limpeza dos depósitos

1. Eliminar a água ou a solução de limpeza de ambos os reservatórios num esgoto adequado.
2. Para limpar bem o depósito de recuperação:
 - Encha parcialmente o reservatório com água fresca e segure-o horizontalmente com os orifícios virados para cima.
 - Incline o depósito várias vezes, enxaguando bem toda a sujidade e detritos do depósito.
3. Para limpar o depósito de solução, siga o mesmo procedimento.

SUGESTÃO: Secar os depósitos

Abriu ligeiramente as duas tampas dos depósitos antes da armazenagem para permitir que os depósitos sequem.

6.3.3 Limpeza do filtro

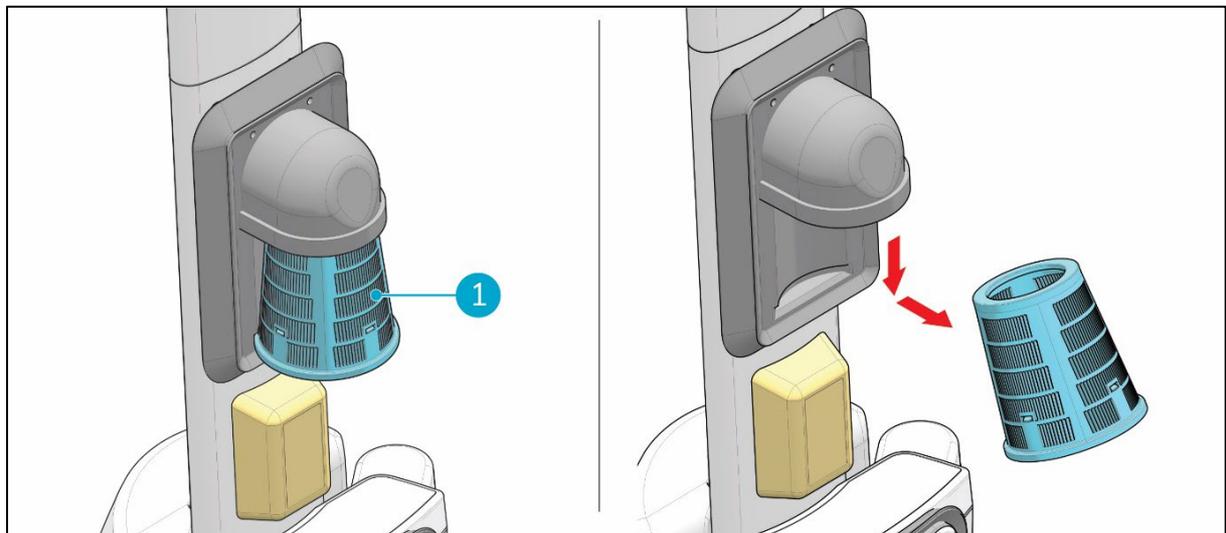


Figura 22

1. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
2. Retirar o depósito de recuperação.
3. Soltar o filtro de aspiração azul (Figura 22, pos 1) por baixo do suporte de borracha, inclinándolo ligeiramente e puxando-o para fora.
4. Limpar o filtro.
5. Voltar a colocar o filtro no suporte de borracha.
6. Volte a colocar o depósito de recuperação na máquina.



6.3.4 Remoção da bateria

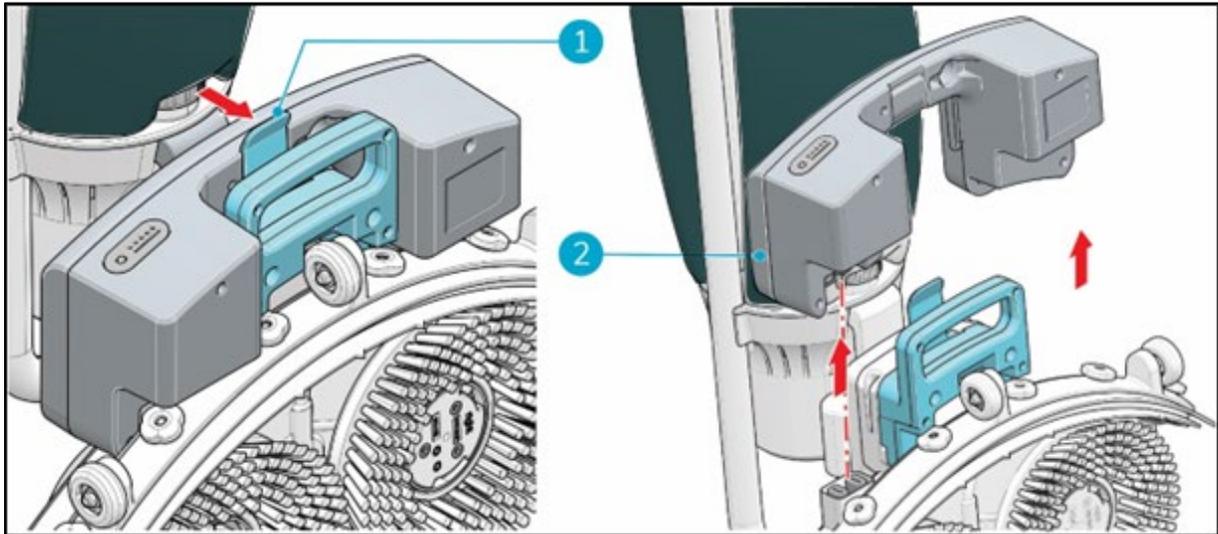


Figura 23

1. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
2. Segure a i-mop® Lite pela plataforma de lavagem para a estabilizar.
3. Pressionar o clipe de retenção para dentro (Figura 23, pos 1) A bateria levanta-se da sua fixação, puxe a bateria para fora (Figura 23, pos 2).
4. Quando a i-mop® Lite não for utilizada regularmente, guarde a bateria carregada num local seco e limpo.
5. Certifique-se de que a bateria é carregada mensalmente.

6.3.5 Verificação das escovas e do rodo

1. Verificar se ambas as escovas estão limpas e intactas, ver secção 7.1 para instruções de remoção.
 - Limpe-os com água doce ou substitua-os, se necessário.
 - Substitua as escovas se o indicador de desgaste amarelo tiver a mesma altura que as outras cerdas.
2. Verificar se o rodo está limpo e intacto, ver secção 7.2 para instruções de remoção.
 - Limpe-o com água fresca e passe um pano limpo e húmido.
 - Substituir as lâminas do rodo quando necessário.



6.3.6 Armazenar na posição vertical

1. Certifique-se de que a i-mop® Lite é guardada num local onde ninguém possa chocar com ela.
2. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
3. Guarde a i-mop® Lite perto de uma parede (Figura 24, pos 1) com a pega a apontar para a parede e as escovas viradas para fora da parede.

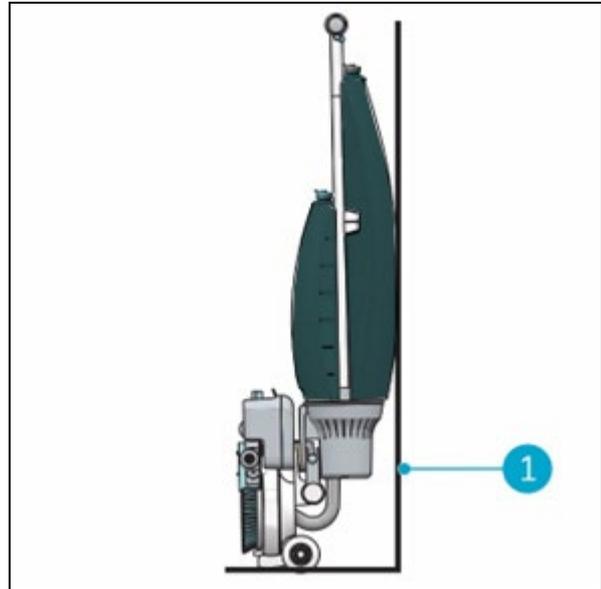


Figura 24



7. Manutenção



CUIDADO

Retire a bateria antes de efetuar qualquer tarefa de limpeza ou manutenção.



CUIDADO

Mantenha sempre o corpo da i-mop® Lite na posição vertical quando substituir as escovas ou o rodo.

7.1. Substituição da escova

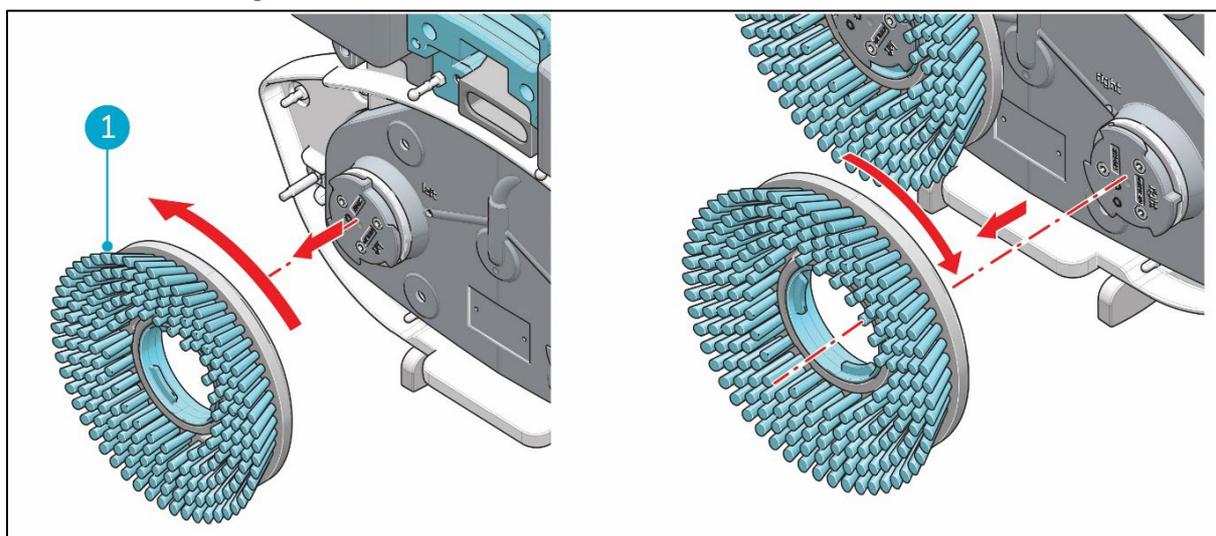


Figura 25

As escovas são fixadas à plataforma de lavagem com um encaixe de baioneta.

1. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
2. Segure firmemente a plataforma de lavagem com uma mão.
3. Utilizar a outra mão para rodar a escova esquerda (Figura 25, pos 1) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até sentir resistência ou ver o disco do motor a rodar também.
4. Puxe a escova na sua direção, para fora do disco do motor.
5. Rode a escova direita no sentido dos ponteiros do relógio até sentir resistência ou ver o disco do motor a rodar também.
6. Puxe a escova na sua direção, para fora do disco do motor.
7. Inspeccionar visualmente os discos do motor.
8. Limpe a plataforma de lavagem da i-mop® Lite com um pano limpo e seco antes de instalar as escovas.



7.2. Substituição do rodo

As lâminas do rodo são fornecidas aos pares e desgastam-se com o tempo. Quando verificar que o chão já não está a secar corretamente, substitua as lâminas do rodo.

7.2.1 Desmontagem do rodo

1. Coloque a i-mop® Lite na posição de armazenamento, ver secção 4.2.
2. Segure firmemente a plataforma de lavagem com uma mão.
3. Puxar o lado esquerdo do rodo (Figura 26, pos 1) para o retirar.
4. Puxe o lado direito do rodo para o retirar.
5. Retire a mangueira de aspiração do rodo rodando a mangueira.

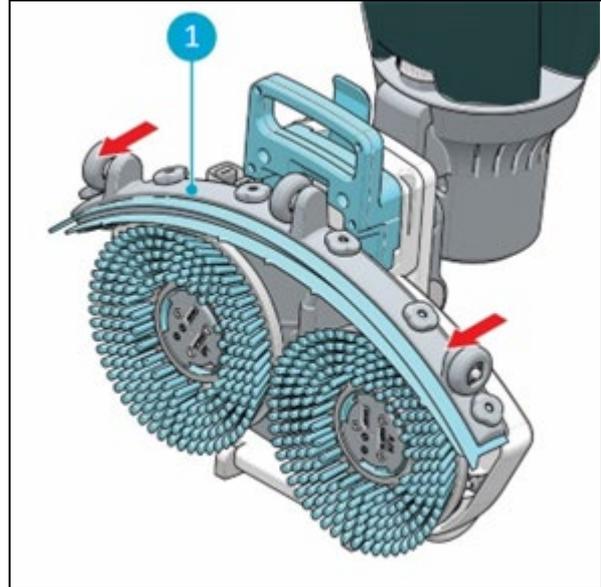


Figura 26

7.2.2 Virar/substituir a lâmina do rodo

1. Desaperte as 6 porcas de plástico na parte de trás.
2. Retirar a placa posterior do rodo.
3. Assim que a parte de plástico for removida, pode facilmente retirar a lâmina de borracha traseira.
4. Empurre os 6 parafusos através da lâmina frontal para retirar a placa frontal do rodo.
5. Retirar a lâmina de borracha traseira.
6. Inspeccionar as lâminas de borracha dianteiras e traseiras:
 - A primeira vez: virar as lâminas de modo a que a parte superior da lâmina fique virada para o chão. Empurre os parafusos da placa frontal através dos orifícios.
 - A segunda vez: colocar um novo conjunto de lâminas. Empurre os parafusos da placa frontal através dos orifícios.



CUIDADO

As lâminas especiais do rodo que contêm pequenas formas semelhantes a setas não podem ser trocadas. Estas têm de ser substituídas de cada vez.

7. Volte a colocar a placa traseira de plástico.
8. Aparafusar as 6 porcas de plástico na parte de trás.



7.2.3 Fixação do rodo

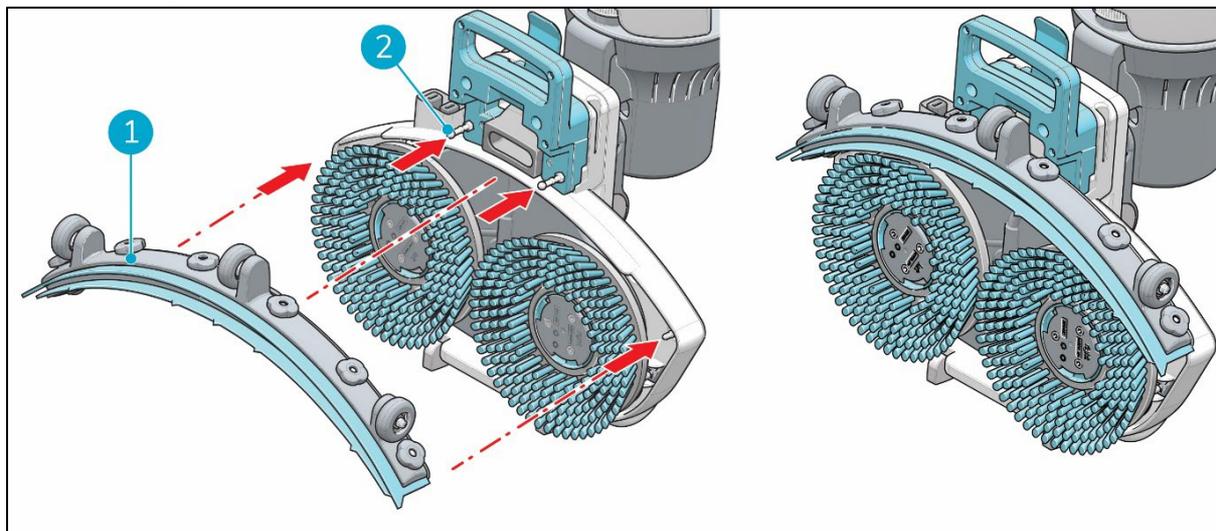


Figura 27

Para fixar o rodo:

1. Segure firmemente a plataforma de lavagem com uma mão.
2. Alinhar os pinos da plataforma de lavagem (Figura 27, pos 2) com os orifícios do rodo (Figura 27, pos 1).
3. Empurre o lado esquerdo do rodo para o seu lugar.
4. Empurre o lado direito do rodo para o seu lugar.

7.3. Limpeza adicional recomendada

Limpe o exterior da i-mop® Lite semanalmente com um produto de limpeza não abrasivo e sem solventes ou com um pano limpo e húmido. Para limpar a plataforma de lavagem, retire as escovas.

7.4. Tempo de serviço recomendado

A assistência deve ser efectuada por um dos nossos parceiros de assistência. A primeira manutenção é recomendada após 200 horas. Recomenda-se a marcação de uma manutenção completa a cada 500 horas.

7.5. Acessórios

A i-mop® Lite pode ser equipada com diferentes escovas e discos de polimento. A utilização destes acessórios só é permitida por operadores experientes e com formação, uma vez que alguns discos de polimento podem ser abrasivos e podem causar danos na superfície do pavimento quando aplicados incorretamente. Para mais informações, contacte o nosso departamento de vendas ou o parceiro que forneceu a i-mop® Lite.



8. Resolução de problemas

Problema	Causa	Solução
Sem energia	Sem bateria	Inserir a pilha
	Bateria vazia	Carregar a bateria
	Bateria colocada incorretamente	Retirar e voltar a instalar a bateria
Fluxo de água insuficiente/ausente	Programa errado	Verificar o modo de funcionamento no painel de controlo
	Modo Eco ligado	Verifique a luz do modo ECO no painel de controlo
	Esvaziar o depósito	Encher o depósito
	Tanque incorretamente colocado	A válvula do reservatório deve ser clicada no niple para abrir a vedação, substituir o reservatório
	Filtro bloqueado	Verificar se o depósito de solução não tem partículas de sujidade e se o filtro está limpo
	Tubo de água entupido	Pedido de serviço
Má recuperação de água	Abertura do rodo bloqueada	Retirar o tubo e limpar a abertura do rodo
	Rasgos nas lâminas do rodo	Substituir as lâminas do rodo
	Filtro bloqueado	Verificar o filtro amarelo e limpar se necessário
	Mangueira de vácuo bloqueada	Verificar e eliminar o entupimento
	A bomba de vácuo não está a funcionar	Pedido de serviço
Fugas	Tanques colocados incorretamente	Verificar e voltar a montar os depósitos de fluidos
	Rasgão na mangueira de vácuo	Substituir a mangueira de vácuo ou solicitar assistência técnica
A bateria não está a carregar	A bateria está no fim da vida útil	Substituir a pilha
O carregador não está a carregar		Solicitar serviço



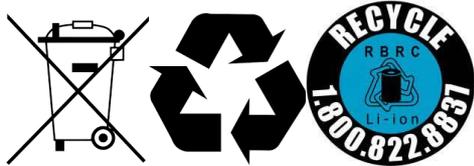
9. Desativação e eliminação



ATENÇÃO

É da responsabilidade do proprietário da i-mop® Lite eliminar o produto de forma responsável.

Após a desativação, a i-mop® Lite ainda contém recursos valiosos e tem de ser eliminada de acordo com as leis e regulamentos locais relativos à reciclagem de equipamento elétrico.



Antes da eliminação, por favor:

1. Lavar a máquina, ver secção 6.3.1.
2. Retirar a bateria para eliminação separada, ver secção 6.3.4.
3. Retirar todos os componentes soltos, como escovas, depósitos e rodo.
4. Eliminar todos os itens de acordo com as leis e regulamentos locais.



10. Peças

P/n	Descrição
1263272	BATERIA
1263273	CARREGADOR DE BATERIA (América do Norte)
1267985	CARREGADOR DE BATERIAS (Europa)
1267986	CARREGADOR DE BATERIA (Brasil)
1263464	RODO FRONTAL PRIMOTHANE AIROFLEX (QTD 1)
1263465	RODO TRASEIRO PRIMOTHANE (QTD 1)
1263466	RODO FRONTAL LINATEX, STANDARD (QTD 1)
1263467	RODO TRASEIRO LINATEX, STANDARD (QTD 1)
1264738	CONJUNTO DO RODO COMPLETO
1263469	CONJUNTO DE PROTECÇÃO CONTRA SALPICOS (QTD 1 CONJUNTO)
1263461	ESCOVA VERMELHA DURA (QTD. 2)
1263462	ESCOVA AZUL MÉDIA, STANDARD (QTD 2)
1263463	PINCEL MACIO AZUL CLARO (QTD. 2)
1263460	PORTA-ALMOFADAS (QTD. 2)
1263455 (Qtd. 2) 1263475 (Qtd. 10)	ESFREGÕES PRETOS DE LAVAGEM AGRESSIVA
1263456 (Qtd. 2) 1263476 (Qtd. 10)	DISCOS VERMELHOS DE POLIMENTO NORMAL
1263457 (Qtd. 2) 1263477 (Qtd. 10)	DISCOS BRANCOS PARA POLIMENTO E LUSTRAGEM LIGEIRA
1263458 (Qtd. 2) 1263478 (Qtd. 10)	ESFREGÃO AGRESSIVO PARA PAVIMENTOS BRILHANTES DISCOS VERDES
1263459 (Qtd. 2) 1263479 (Qtd. 10)	DISCOS AZUIS PARA LIMPEZA PESADA
1263470	CONJUNTO DO DEPÓSITO DE SOLUÇÃO, STANDARD (QTD 1)
1263471	CONJUNTO DO DEPÓSITO DE RECUPERAÇÃO, STANDARD (QTD 1)
1264744	CONJUNTO DO FLUTUADOR DE ESFERAS



Empresa Tennant

10400 Clean Street, Eden, Prairie, MN 55344-2650

Telephone: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB

P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Países Baixos

Internet: Europe@tennantco.com

Modelo: i-mop® Lite